No. 1,912—TUESDAY DECEMBER 31, 1901.

THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරාධකාරයන් අල්ලාගැණීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැණීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලිසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තැන කියන හැටියකට තකයිදෙන්ට යෙදෙනවා ඇත. යම් හොර බඩුවක් යමෙක් වෙත තිබී සම්භවුනොත් ඔහුට විරුඬව පැමිණිලිගන්ට යෙදෙනවා ඇත. සැඟවිගිය තිරකාරයින් ඇල්ලීමට තැති තිරගෙවල්වල ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තැනගෙන් ඉල්ලියයුතයි.

குற்றவாளியைட பிடித்தல் அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலைப்பற்றி அறிவிக்கிற எவருக்கும் பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனறலினது சிபாரிசின்பேரில் நன்கொடை கிடைக்கும். திருட்டுடைமைகளை வைத்திருப்பவருக்கு விரோதமாய் வழக்குவைக்கப்படும். தப்பிப்போன மறியற்காரரைப் பிடித்தலுக்கு வெகுமதி மறியவீட் டின்ஸ்பெக்டர் ஜெனறலிடம் கேட்டுப்பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

ACCUSED PERSON WANTED.

PAWALINA AMMA; charged with failing to attend court after notice being served on her on December 5, 1901; is a Sinhalese; female; religion, Roman Catholic; age, about 40 years; height, about 5 ft. 6 in.; make, slender; complexion, brown; teeth, well set; eyes, black and oval; hair, black, tied in a knot; birthplace, Slave Island, Colombo; general residence, Watawala; haunts Kadawa, Nawalapitiya, Rozelle, Hatton, and Gampola; some time ago she was kept by some Europeans and had two children by them; lately she was kept by one Harmanis Silva of Pahala Kadawala; mother living at Slave Island, Colombo; is well known to Harmanis Silva and to all the people at Watawala. The Police Magistrate of Hatton has issued warrant No. 35,155 for her arrest.

LOST, STOLEN, OR STRAYED.

LOST.

DROPPED on December 21, 1901, from the owner's person between Galle Face Hotel and Turret road: 1 gold ring set with a large diamond, 1 gold ring set with a diamond, a ruby, and a sapphire. A reward of Rs. 250 is offered for the recovery of the rings. Owner, Mr. M. Burge, Borella.

Dropped on December 22, 1901, from the owner's coat pocket between Motingham and Brownlow estates: 1 plain gold ring in a small case. Owner, Mr. Robert Agar, Dammeria estate, Passara.

STOLEN.

On December 12, 1901, from a kitchen at Brownlow bazaar, Maskeliya: 1 black cockbird with white spots, 1 black hen, 1 woollen coat, 1 small Cannanore coat, 2 measures rice. Owner, T. Rengen, Brownlow, Maskeliya.

On December 21, 1901, from the dining room at Park estate's bungalow, Kandapola: 1 silver mustard pot and spoon, 1 silver pepper pot, 1 silver salt cellar, 3 old Sinhalese swords, 1 modern Sinhalese sword with bone handle, 6 bottles whisky, 1 old Sinhalese brass betel knife shaped like the mouth of a fish. Owner, Mr. G. H. Masefield, Park estate, Kandapola.

දෙසාරෝපණය කරණුලැබ සොයාගන්ට ඕනෑකරණ අයවල්.

නම, පවලිනා අම්මා; වර්ෂ 1901 ක්වූ දෙසැම්බර් ස 5 වෙනි දින ඇව දැනුම්දී තිබෙද්දී උසාවියට නොඇවාය කියා දෙසාරෝපණය කරණුලැබ සිටී. සිංහල ජාතිය; ගැණී; ආගම, රෝමානුඇගම; වයස, අවුරුදු 40ක් පමණ ඇත; උස, අඩි 5කුත් අඟල් 6ක් පමණ ඇත; ඇඟ, මේවිටුයි; පාට, දුඹුරුයි; දත්, හොඳට පිහිටලා ඇත; ඇස්, කළුයි, බීජාකාරයි; ඉසකෙස්, කළුයි, කොන්ඩයක් බැඳලා ඇතු; උපන් ගම, කොළඹ කොම්පඤ්ඤ වීදිය; බොහෝවිට ගැවසෙන තැන, වටවල; නොගෙන්විට ගැවසෙන තැන්, කඳුව, නාවලපිටිය; රොසැල්, හැටන් සහ ගම්පොල; පිකඤ්ඤකට ප්‍රථමයෙන් ඉංග්‍රීසි මහත්මයින් වගයක් ඇව පාවාගණ සිට ඔවුන්ගෙන් ඇව දරුවෝ දෙදෙනෙක් සිටියේය; ලඟදී පහලකඳවලේ හරමානිස් සිල්වා කෙනෙක් ඇව පාවාගන හිටියේය; මව්, කොළඹ කොම්පඤ්ඤ වීදියේ පදිංචිව සිටී; වටවල හරමානිස් සිල්වා සහ සියළුම අයවළුන් මැව අඳුනනවාය. හැටන්වලින් පොලිස් නඩුකාරතැන විසින් මැව අල්ලන පිණිස අඩික 35,155 දරණ වරන්තුව පිටකර ඇත.

නැතිවුනා, හොරකම්කලා නොහොත් දඩාවතේ තියා.

නැතිවුනා.

වර්ෂ 1901 ක්වූ දෙසැම්බර් මස 21 වෙනි දින අයිතිකාරයාගේ අනිත්ම ගෝල්ෆේස් හෝටලේ සහ වරවිරෝඩ් එක අතරබාගයේදී වැටී නැතිවුනාය: ලොකු දියමන්තියක් බැඳපු රත්රන් මුදු 1යි, දියමන්තියක්ද, රතුකැටයක්ද, නිල්කැටයක්ද බැඳපු රත්රන් මුදු 1යි. මුදු සොයාගන්න පිළිගිය රුපියල් 250ක තෑග්ගක් දෙන්ව පොරොන්දුවී තිබේ. අයිතිකාරයා, ඇම්. බර්ජ්, බොරැල්ල.

වර්ෂ 1901 ක්වූ දෙසැම්බර් මස 22 වෙනි දින නොවින්හැම් සහ බ්‍රව්ලෝ කියන වතුදෙක අතරබාගයේදී අයිතිකාරයාගේ කෝච්චියේ සාක්කුවෙන් වැටී නැතිවුනා: පුංචි වගන්තරවක ඇතුල්කර තිබුන සාමාන්‍ය රත්රන් මුදු 1යි. අයිතිකාරයා, රොබර්ට් ඉස්ටර්මගන්මයා, ඕගමිර ඇස්ටේට්, පස්සර.

හොරකම්කලා.

වර්ෂ 1901 ක්වූ දෙසැම්බර් මස 12 වෙනි දින මස්කෙලියේ බ්‍රවුන්ලෝවගාර් එකේ කුස්සියකින්: සුදු පුල්ලි වැටී ඒව කළු කුකුලුන් 1යි, කළු කිකිළියන් 1යි, බුලන් කෝච් 1යි, පුංචි කැනනූර් කෝච් 1යි, හාල් පේරු 2යි. අයිතිකාරයා, ටී. රැන්ජන්, බ්‍රවුන්ලෝ, මස්කෙලිය.

වර්ෂ 1901 ක්වූ දෙසැම්බර් මස 21 වෙනි දින කන්දපලේ පාර්ක් ඇස්ටේට් එකේ බංගලාවේ කෑම කන කාමරයෙන්: අඹකුඩුදන රිදී බාජනයක් සහ කැන්දක්, ගම්මිරිස්කුඩු දන රිදී භාජන 1යි, ලුනුකුඩු දන රිදී භාජන 1යි, සිංහලේ පාවිච්චිකරපු පරණ කඩු 3යි, අඟකින් නොහොත් කටුවකින් මිට ගසිකරලා තිබෙන මෑත කාලයෙහි සිංහලේ පාවිච්චිකරන කඩු 1යි, එස්කි බෝතල 6යි, සිංහලේ පාවිච්චිකල පරණ පිත්තල බුලත් කපණ පිහියා 1යි, ඒකේ හැඩහුරුකම මාළුවෙකුගේ කටක් වගේය. අයිතිකාරයා, ජී. එච්. මැක්පිල්ඩ්, පාර්ක් ඇස්ටේට්, කන්දපොල.

பிடிக்கத்தேடுங் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவளின் விபரம்.

பவலினாஅம்மா ; ககூ0க ம் ஆண்டு மார்கழியீ ரு ந் உ, நொத்தீசு கொடுத்தும் கோட்டுக்கு வரவில்லை யென்று குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவள் ; சிங்களப்பெண் ; ரோமான் கத்தோலிக்க சமயி ; வயது-ஏறக்குறைய ச0; உயரம்-ஏறக்குறைய ரு அடி சு அங்குலம் ; மெல்லிய திரேகம்; கபில நிறம்; பற்கள்-ஒழுங்கானவை ; கண்கள்-கறுப்பு, முட்டைவடிவம்போன்றவை ; தலைமயிர்-கறுப்பு, கொண்டையாய் கட்டப்பட்டது ; பிறந்தவிடம்-கொழும்பிலிருக்கும் கொம்பனித்தெரு ; பொதுயிருப்பிடம்-வட்டவளை ; ஊசாடுமிடங்கள்-கடவை, நாவலப்பிட்டி; ரோசல்ல, தொப்பித்தோட்டம், கம்பளை, சிலகாலங்களுக்குமுன் இவளை சில ஐரோப்பியர்கள் வைப்பாக வைத்திருந்து இரண்டுபிள்ளைகளைப் பெற்றிருந்தாள் ; இச்சிலவில் இவளை பதூலைகடவலையிலிருக்கும் ஹறமானிஸ் சில்வா என்பவன் வைத்திருந்தான் ; தாய்-கொம்பனித்தெருவிலிருக்கிறாள் ; ஹறமானிஸ் சில்வாவுக்கும், வட்டவளைச் சனங்களுக்கும் இவளை நல்லாய்த் தெரியும். தொப்பித்தோட்டத்துப் பொலிஸ் நீதவான் இவளைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விறாந்தின் இலக்கம் கூடுகூடீடு.

காணாமற்போனது, களவுபோனது அல்லது அலைந்துபோனது.

காணாமற்போனது.

ககூ0க ம் ஆண்டு மார்கழியீ உக ந் உ, கால்வேஸ் ஒட்டலுக்கும் டறட் ரோட்டுக்கும் இடையில்: பெரிய வைரம் ஒன்று பதித்த பொன் மோதிரம் க, வைரம் ஒன்றும் சிவப்பு ஒன்றும் நீலக்கல்லு ஒன்றும் பதித்த பொன் மோதிரம் க. மோதிரங்களைக் கண்டெடுத்துக்கொடுப்பவருக்கு ரூபாய் உடு0 வெகுமதி கொடுக்கப்படும். சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் எம். பர்ஜ், பொறளை.

ககூ0க ம் ஆண்டு மார்கழியீ உஉ ந் உ, மொட்டிங்ஹம் தோட்டத்துக்கும் பிறவுன்லோ தோட்டத்துக்கும் இடையில் சொந்தக்காரனுடைய கோட் பக்கட்டிலிருந்து : சிறு கூடு ஒன்றுடன் சாதா பொன் மோதிரம் க. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் ரோபட் ஏகர், டையமெறியா தோட்டம், பசார.

களவுபோனது.

ககூ0க ம் ஆண்டு மார்கழியீ கஉ ந் உ, மஸ்க்கேலியாவிலிருக்கும் பிறவுன்லோ கடையில் ஒரு குசினியிலிருந்து : வெள்ளைப் புள்ளிகளுள்ள கறுப்பு சாவல் க, கறுப்பு கோழி க, ஆளன் கோட் க, சிறு கெனூர் கோட் க, இரண்டு கொத்து அரிசி. சொந்தக்காரன், றீ. றெங்கன், பிறவுன்லோ, மஸ்க்கேலியா.

ககூ0க ம் ஆண்டு மார்கழியீ உக ந் உ, கந்தப்பொளையிலிருக்கும் பாக் தோட்டத்தில் வங்களாவின் சாப்பாட்டு அறையிலிருந்து : வெள்ளி கடுகு பாத்திரம் க, கரண்டி க, வெள்ளி மிளகு பாத்திரம் க, வெள்ளி உப்பு பாத்திரம் க, பளைய சிங்கள வாள்கள் ௩, கொம்பு பிடிபோட்ட தற்காலத்து சிங்களவாள் க, விஸ்கி போத்தல்கள் சு, பளைய சிங்கள பித்தளை வெத்திலை கத்தி க, மீனின் வாய்போல். சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் ஜி. எச். மேஸ்வீல்ட், பாக் தோட்டம்.

Police Office,
Colombo, December 28, 1901.

C. L. TRANCHELL,
for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.

H. C. COTTLE, ACTING GOVERNMENT PRINTER, COLOMBO, CEYLON